

## رسالة بولس الرسول إلى تيطس

### الأصحاح الأول

<sup>1</sup>بولس، عبدُ الله، ورسولُ يسوع المسيح، لأجلِ إيمانِ مختاري الله ومعرفةِ الحقِّ، الذي هو حسبُ التقوى، <sup>2</sup>على رجاءِ الحياةِ الأبديةِ، التي وعدَ بها اللهُ المنزهُ عن الكذبِ، قبلَ الأزمنةِ الأزليةِ، <sup>3</sup>وإنَّما أظهرَ كلمتهُ في أوقاتها الخاصةِ، بالكرارةِ التي أوثمنتُ أنا عليها، بحسبِ أمرِ مخلصنا اللهُ، <sup>4</sup>إلى تيطس، الابنِ الصريحِ حسبِ الإيمانِ المشتركِ: نعمةٌ ورحمةٌ وسلامٌ من الله الأبِ والرَّبِّ يسوع المسيحِ مخلصنا.

<sup>5</sup>من أجلِ هذا تركتك في كريت لكي تكملَ ترتيبَ الأمورِ الناقصةِ، وتقيمَ في كلِّ مدينةٍ شيوخًا كما أوصيتُك. <sup>6</sup>إن كانَ أحدٌ بلا لومٍ، بعلِ امرأةٍ واحدةٍ، له أولادٌ مؤمنون، ليسوا في شكايةِ الخلاعةِ ولا متمردين. <sup>7</sup>لأنه يجبُ أن يكونَ الأسقفُ بلا لومٍ كوكيلِ الله، غيرَ مُعجبٍ بنفسه، ولا غضوبٍ، ولا مُدمنِ الخمرِ، ولا ضرابٍ، ولا طامعٍ في الربحِ القبيحِ، <sup>8</sup>بل مُضيفًا للغرباءِ، مُحبًّا للخيرِ، مُتَعَقلاً، بارًّا، ورعًا، ضابطًا لنفسه، <sup>9</sup>مُلازمًا للكلمةِ الصادقةِ التي بحسبِ التعليمِ، لكي يكونَ قادرًا أن يعظَ بالتعليمِ الصحيحِ ويوبخَ المناقضين. <sup>10</sup>فإنه يوجدُ كثيرونَ متمردين يتكلمونَ بالباطلِ، ويخدعونَ العفولَ، ولأسيما الذين من الختانِ، <sup>11</sup>الذين يجبُ سدُّ أفواههم، فإنهم يقلبونَ بيوتًا بجملتها، مُعلمينَ ما لا يجبُ، من أجلِ الربحِ القبيحِ. <sup>12</sup>قالَ واحدٌ منهم، وهو نبيُّ لهم خاصُّ: «الكرينثيونَ دائماً كذابونَ. وحوشٌ رديئةٌ. بطونٌ بطالةٌ». <sup>13</sup>هذه الشهادةُ صادقةٌ. فلهذا السببِ وبخهم بصرامةٍ لكي يكونوا أصحاء في الإيمانِ، <sup>14</sup>لا يصنعونَ إلى خرافاتٍ يهوديةٍ، ووصايا أناسٍ مُرتدين عن الحقِّ. <sup>15</sup>كلُّ شيءٍ طاهرٌ للطاهرين، وأما للنجسين وغيرِ المؤمنينَ فليسَ شيءٌ طاهرًا، بل قد تنجسَ ذهُنُهم أيضًا وضميرُهُم. <sup>16</sup>يعترفونَ بأنهم يعرفونَ الله، ولكنهم بالأعمالِ يُنكرونه، إذ هم رجسونَ غيرَ طاعينَ، ومن جهةِ كلِّ عملٍ صالحٍ مرفوضونَ.

## الأصْحَاخُ الثَّانِي

<sup>1</sup> وَأَمَّا أَنْتَ فَتَكَلِّمْ بِمَا يَلِيقُ بِالتَّعْلِيمِ الصَّحِيحِ: <sup>2</sup> أَنْ يَكُونَ الْأَشْيَاخُ صَاحِبِينَ، ذَوِي وَقَارٍ، مُتَعَقِّلِينَ، أَصْحَاءَ فِي الْإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ وَالصَّبْرِ. <sup>3</sup> كَذَلِكَ الْعَجَائِزُ فِي سِيرَةٍ تَلِيقُ بِالْقِدَاسَةِ، غَيْرَ ثَالِبَاتٍ، غَيْرَ مُسْتَعْبَدَاتٍ لِلْخَمْرِ الْكَثِيرِ، مُعَلِّمَاتٍ الصَّلَاحِ، <sup>4</sup> لِكَيْ يَنْصَحْنَ الْحَدَثَاتِ أَنْ يَكُنَّ مُحَبَّاتٍ لِرِجَالِهِنَّ وَيُحِبِّبْنَ أَوْلَادَهُنَّ، <sup>5</sup> مُتَعَقِّلَاتٍ، عَفِيفَاتٍ، مُلَازِمَاتٍ بِيُوتِهِنَّ، صَالِحَاتٍ، خَاضِعَاتٍ لِرِجَالِهِنَّ، لِكَيْ لَا يُجَدِّفَ عَلَى كَلِمَةِ اللَّهِ. <sup>6</sup> كَذَلِكَ عِظِ الْأَحْدَاثَ أَنْ يَكُونُوا مُتَعَقِّلِينَ، <sup>7</sup> مُقَدِّمًا نَفْسَكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ قُدْوَةً لِلأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ، وَمُقَدِّمًا فِي التَّعْلِيمِ نَقَاوَةً، وَوَقَارًا، وَإِخْلَاصًا، <sup>8</sup> وَكَلَامًا صَحِيحًا غَيْرَ مَلُومٍ، لِكَيْ يُخْزِيَ الْمُضَادَّ، إِذْ لَيْسَ لَهُ شَيْءٌ رَدِيءٌ يَقُولُهُ عَنْكُمْ. <sup>9</sup> وَالْعَبِيدَ أَنْ يَخْضَعُوا لِسَادَتِهِمْ، وَيَرْضَوْهُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ، غَيْرَ مُنَاقِضِينَ، <sup>10</sup> غَيْرَ مُخْتَلِسِينَ، بَلْ مُقَدِّمِينَ كُلَّ أَمَانَةٍ صَالِحَةٍ، لِكَيْ يُزَيِّنُوا تَعْلِيمَ مُخْلِصِنَا اللَّهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ. <sup>11</sup> لِأَنَّهُ قَدْ ظَهَرَتْ نِعْمَةُ اللَّهِ الْمُخْلِصَةِ، لِجَمِيعِ النَّاسِ، <sup>12</sup> مُعَلِّمَةً إِيَّانَا أَنْ نُنْكَرَ الْفُجُورَ وَالشَّهَوَاتِ الْعَالَمِيَّةَ، وَنَعِيشَ بِالتَّعَقُّلِ وَالْبِرِّ وَالتَّقْوَى فِي الْعَالَمِ الْحَاضِرِ، <sup>13</sup> مُنْتَظِرِينَ الرَّجَاءَ الْمُبَارَكِ وَظُهُورَ مَجْدِ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، <sup>14</sup> الَّذِي بَدَّلَ نَفْسَهُ لِأَجْلِنَا، لِكَيْ يَفْدِينَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، وَيُطَهِّرَ لِنَفْسِهِ شَعْبًا خَاصًّا غَيْرُورًا فِي أَعْمَالِ حَسَنَةٍ. <sup>15</sup> تَكَلِّمْ بِهِذِهِ، وَعِظْ، وَوَبِّخْ بِكُلِّ سُلْطَانٍ. لَا يَسْتَهِنْ بِكَ أَحَدٌ.

## الأصْحَاحُ الثَّالِثُ

<sup>1</sup>ذَكَرْهُمْ أَنْ يَخْضَعُوا لِلرِّيَّاسَاتِ وَالسَّلَاطِينِ، وَيُطِيعُوا، وَيَكُونُوا مُسْتَعِدِّينَ لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ، <sup>2</sup>وَلَا يَطْعَنُوا فِي أَحَدٍ، وَيَكُونُوا غَيْرَ مُخَاصِمِينَ، حُلَمَاءَ، مُظْهِرِينَ كُلَّ وَدَاعَةٍ لِجَمِيعِ النَّاسِ. <sup>3</sup>لَأَنَّنا كُنَّا نَحْنُ أَيْضًا قَبْلًا أَغْيِيَاءَ، غَيْرَ طَائِعِينَ، ضَالِّينَ، مُسْتَعْبِدِينَ لِشَهَوَاتِ وَلَذَاتِ مُخْتَلَفَةٍ، عَائِشِينَ فِي الْخُبْتِ وَالْحَسَدِ، مَمْقُوتِينَ، مُبْغِضِينَ بَعْضُنَا بَعْضًا. <sup>4</sup>وَلَكِنْ حِينَ ظَهَرَ لَطْفُ مُخْلِصِنَا اللَّهُ وَإِحْسَانُهُ - <sup>5</sup>لَا بِأَعْمَالٍ فِي بَرِّ عَمَلِنَاهَا نَحْنُ، بَلْ بِمَقْتَضَى رَحْمَتِهِ - خَلَّصَنَا بِغَسْلِ الْمِيلَادِ الثَّانِي وَتَجْدِيدِ الرُّوحِ الْقُدُسِ، <sup>6</sup>الَّذِي سَكَبَهُ بِنِعْمَتِهِ عَلَيْنَا بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخْلِصِنَا. <sup>7</sup>حَتَّى إِذَا تَبَرَّرْنَا بِنِعْمَتِهِ، نَصِيرُ وَرَثَةً حَسَبَ رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ. <sup>8</sup>صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ. وَأُرِيدُ أَنْ تُقَرِّرَ هَذِهِ الْأُمُورَ، لِكَيْ يَهْتَمَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالًا حَسَنَةً. فَإِنَّ هَذِهِ الْأُمُورَ هِيَ الْحَسَنَةُ وَالنَّافِعَةُ لِلنَّاسِ. <sup>9</sup>وَأَمَّا الْمُبَاحَثَاتُ الْغَيْبِيَّةُ، وَالْأَنْسَابُ، وَالْخُصُومَاتُ، وَالْمُنَازَعَاتُ النَّامُوسِيَّةُ فَاجْتَنِبْهَا، لِأَنَّهَا غَيْرُ نَافِعَةٍ، وَبَاطِلَةٌ. <sup>10</sup>الرَّجُلُ الْمُبْتَدِعُ بَعْدَ الْإِنْذَارِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ، أَعْرَضَ عَنْهُ. <sup>11</sup>عَالِمًا أَنَّ مِثْلَ هَذَا قَدْ انْحَرَفَ، وَهُوَ يُخْطِئُ مَحْكُومًا عَلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ.

<sup>12</sup>حِينَما أُرْسِلُ إِلَيْكَ أَرْتِيْمَاسَ أَوْ تِيخِيكُسَ، بَادِرْ أَنْ تَأْتِيَ إِلَيَّ إِلَى نِيكُوبُولِيَسَ، لِأَنِّي عَزَمْتُ أَنْ أَشْتِيَ هُنَاكَ. <sup>13</sup>جَهِّزْ زِينَاسَ النَّامُوسِيَّ وَأَبْلُوسَ بِاجْتِهَادٍ لِلسَّفَرِ حَتَّى لَا يُعْوزَ هُمَا شَيْءٌ. <sup>14</sup>وَلْيَتَعَلَّمْ مَنْ لَنَا أَيْضًا أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالًا حَسَنَةً لِلْحَاجَاتِ الضَّرُورِيَّةِ، حَتَّى لَا يَكُونُوا بِلَا تَمَرٍ. <sup>15</sup>يُسَلِّمُ عَلَيْكَ الَّذِينَ مَعِيَ جَمِيعًا. سَلِّمْ عَلَى الَّذِينَ يُحِبُّونَنَا فِي الْإِيمَانِ. الْبِعَمَّةِ مَعَ جَمِيعِكُمْ. آمِينَ.